

Часы CITIZEN QUARTZ

Eco-Drive



Руководство по эксплуатации

Часы CITIZEN

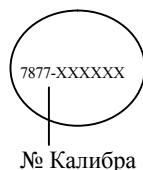
Эко-Драйв

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Если Ваши часы пригодны для подводного плавания, внимательно прочтите пункт «10. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЧАСОВ ДЛЯ ПОГРУЖЕНИЙ». Назначение часов зависит от номера калибра, расположенного на задней крышке корпуса.

Модели, предназначенные для погружений, маркированы следующим образом:

7822	7872
7827	7877
7832	7892
7837	7897



1. ОПИСАНИЕ МОДЕЛИ

Это аналоговые кварцевые часы с солнечной батареей, установленной в лицевую часть корпуса часов, служащей источником питания для движения стрелок путем преобразования световой энергии в электрическую.

Перед началом эксплуатации часов внимательно прочтите инструкцию.

2. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

В данной модели часов для накопления электрической энергии служит встроенная батарея. Эта батарея является экологически чистым устройством и не содержит никаких токсичных веществ (включая ртуть). Одного заряда батареи достаточно для питания часов в течение 6 месяцев без дополнительной подзарядки.

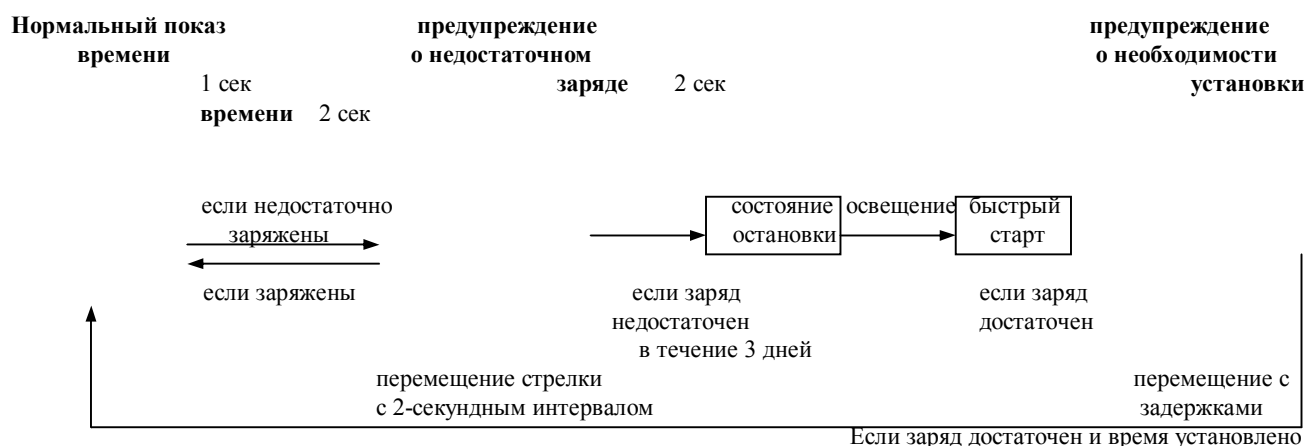
■ Как лучше использовать солнечную батарею

Для наиболее удобного использования Ваших часов, следите, чтобы дозарядка производилась, не дожидаясь их полной остановки. Не бойтесь зарядить часы больше чем нужно (в них включена функция предотвращения избыточной зарядки).

Мы рекомендуем дозаряжать часы ежедневно.

3. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ЧАСОВ С СОЛНЕЧНОЙ ЭНЕРГИЕЙ

Перечисленные ниже функции специально разработаны для часов с солнечным элементом питания. В случае недостатка энергии часы автоматически переключаются в Режим недостаточного питания как показано на рисунке.



■ Функция быстрого старта

Часы остановятся, если будут полностью разряжены.

Они начнут работать, как только окажутся на свету. (Однако, начало показа времени сильно зависит от яркости источника света).

Пожалуйста помните, что если подача света прекратится, то часы снова остановятся из-за недостаточности заряда.

■ Функция предотвращения передозировки энергии

Вы можете перезаряжать свои часы без опасения сжечь аккумуляторную батарею, так как данная модель часов снабжена специальной функцией ограничения избыточной энергии, получаемой при дозарядке часов.

■ Режим Недостаточного Питания

Секундная стрелка изменит интервал движения с 1-секундного на 2-секундный, что является признаком недостаточно заряженной батареи.

Тем не менее, в этом случае часы будут продолжать показывать правильное время, но через 3 дня остановятся, если не произойдет дозарядки.

■ Функция предупреждения о необходимости установки времени

Если часы остановились, то при установке их на свет, активизируется функция быстрого старта, секундная стрелка начинает перемещаться с задержкой, указывая на то, что часы показывают неправильное время.

В этом случае быстро дозарядите часы и сбросьте показываемое время. Иначе перемещение с задержками будет продолжаться.

4. УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ И КАЛЕНДАРЯ

■ Установка времени

1. Остановите секундную стрелку в положении 0 секунд вытягиванием головки из корпуса часов до 2-го щелчка.
2. Поворачивая головку, установите время.
3. После установки времени верните головку в исходное положение.

■ Установка даты

1. Вытяните головку из корпуса часов до первого щелчка.
2. Установите желаемую дату поворотом головки.
3. Если Вы устанавливали дату между 9:00 и 1:00 утра, дата может не измениться на следующий день.
4. После установки календаря, обязательно верните головку в исходное положение.

5 НЕПРАВИЛЬНОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ СЕКУНДНОЙ СТРЕЛКИ

■ Движение с 2-секундным интервалом

Работает функция предупреждения о недостаточном питании.

Как можно скорее поместите часы на свет до тех пор пока секундная стрелка не начнет двигаться с нормальным 1-секундным интервалом.

Во время движения с 2-секундным интервалом, часы продолжают показывать правильное время.

Такое движение стрелки продолжается 3 дня, после чего часы останавливаются.

■ Движение с задержками

Работает функция предупреждения о необходимости установки времени.

Как можно скорее поместите часы к источнику света, после этого установите часы в правильное значение.

6 НЕ ЗАБЫВАЙТЕ ПЕРИОДИЧЕСКИ ПОДЗАРЯЖАТЬ БАТАРЕЮ

В случае, если доступ света к часам ограничен (циферблат закрыт рукавом одежды), количество световой энергии может быть недостаточным для нормального функционирования часов в течение продолжительного времени.

- Каждый раз, снимая часы, старайтесь оставлять их в хорошо освещенных местах, и Ваши часы всегда будут нормально функционировать.
- Пожалуйста помните, что после срабатывания функции «быстрого старта», часы могут остановиться снова, если подача света будет прекращена.

7 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Никогда не используйте другие типы батарей для дозарядки часов, кроме той, которая уже установлена. Часы сконструированы таким образом, что любой другой тип батареи является непригодным для данной модели. Кроме того, в случае использования некоторых типов батарей, может произойти возгорание системы питания, что приведет к разрушению механизма часов и получению серьезных ожогов.

Таким образом, при замене внутренней батареи используйте только стандартный тип, специально предназначенный для данной модели часов (Titanium Lithium Ion Battary/ component number 295-34).

8 УКАЗАНИЯ К ДОЗАРЯДКЕ

- Часы могут испортиться, если дозарядку проводить при температуре выше 60 C/ 140 F. Избегайте оставлять часы возле источников света, выделяющих большое количество теплоты, а также возле галогенных ламп или ламп накаливания.

9 ВРЕМЯ, ТРЕБУЕМОЕ ДЛЯ ДОЗАРЯДКИ

Время, требуемое для дозарядки, может зависеть от целого ряда факторов, включая освещенность поверхности и общий дизайн часов (цвет циферблата и т.д.). В приведенной ниже таблице указаны приблизительные рекомендуемые параметры, необходимые для достаточной дозарядки часов.

Освещенность (Люкс)	Условия Освещения	Требуемое время (примерно)		
		Дозарядка от остановки часов до движения секундной стрелки с 1-секундным интервалом	Дозарядка на 1 день работы	Полная дозарядка
500	Комнатное освещение	30 часов	1 час	250 часов
1000	Расстояние 60-70 см от лампы дневного света (30Вт)	15 часов	35 минут	125 часов
3000	Расстояние 20 см от лампы дневного света (30 Вт)	5 часов	10 минут	40 часов
10000	Дневной свет (пасмурная погода)	1 час 30 минут	3 минуты	12 часов
100000	Дневной свет (ясная погода)	25 минут	1 минута	3 часа 30 минут

Полная дозарядка – это время, за которое часы полностью зарядились из остановленного положения.

Дозарядка на 1 день работы – это время, за которое часы зарядятся для работы в течение 1 дня.

10 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЧАСОВ ДЛЯ ПОДВОДНОГО ПЛАВАНИЯ

■ Использование регистрационного циферблата

Направление вращения

Промежуточное время

Минутная стрелка

Измерение промежуточного времени

Подведите треугольный маркер (▼) к текущему значению минут начала погружения под воду. Показание минутной стрелки по шкале регистрационного циферблата будет соответствовать времени, прошедшему с начала погружения.

Пример:

На рисунке изображено положение стрелок, соответствующее 10 минутам, прошедшим с начала погружения.

Регистрационный циферблат поворачивается только против часовой стрелки.

■ Вычисление оставшегося времени

Подведите маркер (▼) регистрационного циферблата к значению контрольного времени и используйте калибровку циферблата для определения оставшегося времени.

оставшееся время

■ О часах с закручивающейся головкой

Ваши часы снабжены закручивающейся головкой для предотвращения повреждения механизма часов вследствие проникновения воды. Держите головку плотно зашелкнутой как для ежедневного использования, так и для погружений.

■ Проверка часов для применения их в Режиме Погружения

Перед погружением

- Головка должна быть плотно зашелкнута
- На браслете или стекле часов не должно быть трещин или царапин
- Звенья браслета должны прочно соединяться
- Регистрационный циферблат должен вращаться правильно (только против часовой стрелки)
- Время и дата должны быть точными
- Секундная стрелка должна двигаться с нормальным интервалом

Зарядите аккумуляторную батарею, если секундная стрелка перестала двигаться с 1-секундным интервалом.

Во время погружения

- **Никогда не вытягивайте головку под водой**
- Оберегайте часы от ударов о скалы и подводное снаряжение
- **Выполняйте правила безопасного погружения**

После погружения

- Промойте часы пресной водой при плотно закрученной головке. Всегда промывайте часы от морской воды, грязи и песка. Тщательно протрите часы сухой тканью.
- **Не допускайте соприкосновения часов с химическими веществами**

■ Предел уменьшения давления

Не выходите за пределы допустимого уменьшения давления.

Когда Вы завершили погружение и собираетесь всплыть на поверхность, скорость, с которой можно всплывать без остановок на понижение давления, ограничена. Это ограничение называется пределом уменьшения давления.

Диапазон времени, при котором нет необходимости остановить уменьшение давления определяется глубиной и временем погружения. Эта величина обозначена как “Предел уменьшения давления” и используется как «контрольная» при погружении.

Предел уменьшения давления взятый из Руководство по Погружениям военно-морских сил Америки (1985), напечатан на браслете Ваших часов. (Некоторые модели не имеют этой таблицы).

Глубина, м	п.д. время	Меры предосторожности: Предел уменьшения давления различен и зависит от персонального состояния. Пожалуйста используйте эту таблицу в качестве справочного пособия при погружении.
12 м	200 мин	
15 м	100 мин	
18 м	60 мин	
21 м	50 мин	
24 м	40 мин	
27 м	30 мин	
30 м	25 мин	
33 м	20 мин	
36 м	15 мин	
39 м	10 мин	
42 м	10 мин	
45 м	5 мин	

Пример: Если Вы погрузились на 21 метр на 50 или менее минут, это допустимо, и вы можете подниматься на поверхность без остановки на уменьшение давления.

Водоустойчивость

Чтобы определить водостойкость приобретенных Вами часов, ознакомьтесь со следующей таблицей.

* Всегда держите головку часов в нормальном положении.

Вместо WATER RESISTANT может иногда использоваться аббревиатура WATER RESIST.

Индикация		Использование, связанное с водой					
		Брызги, Дождь	Плавание, мытьё машин	Подводное плавание, ныряние	Ныряние с аквалангом	Погружение с использованием Гелиево- кислородной смеси	Вытягивание головки в воде
—	WATER RESIST	да	нет	нет	нет	нет	нет
WATER RESISTANT (5 бар)	WATER RESIST(ANT)	да	да	нет	нет	нет	нет
WATER RESISTANT (10 – 20 бар)	WATER RESIST(ANT)	да	да	да	нет	нет	нет
WATER RESISTANT (200 м)	WATER RESIST(ANT)	да	да	да	да	нет	нет

На стекле внутри часов может скопиться влага, если температура окружающей среды ниже, чем температура внутри часов. Это временное состояние и не служит препятствием нормальной работе часов. Если оно не проходит длительный период времени, проконсультируйтесь в Сервисном центре.

11 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не подвергайте часы воздействию экстремальных температур

Не оставляйте Ваши часы длительный период на сильной жаре или в холодном месте.

- Это может привести к потере/ изменению показаний текущего времени, а также повлиять на работу других функций часов.
- Рекомендуется чаще носить часы на руке, чтобы предотвратить потерю точности в работе часов.

2. Не подвергайте часы прямым ударам

Часы снабжены специальной антиударной функцией, которая позволяет часам выдерживать небольшие сотрясения или удары (например, при занятиях спортом). Однако, необходимо избегать резких ударов или падений часов даже с небольшой высоты, так как этим может привести к повреждению механизма часов.

3. Не подвергайте часы воздействию магнитных полей

Никогда не подвергайте часы действию сильных магнитных полей. Тем не менее, часы способны выдерживать умеренные магнитные воздействия, такие как телевизионные излучения, а также магнитные поля бытовой электронной аппаратуры.

4. Не подвергайте часы воздействию химикатов и газов

Избегайте носить Ваши часы вблизи химикатов и газов. Если ртуть или другой химикат (такой как бензин, ацетон, спирт, лак для волос) воздействуют на корпус или браслет, может случиться разрушение, обесцвечивание, порча или повреждение прокладки, корпуса, полировки и других компонентов.

5. Не подвергайте часы воздействию статического электричества

В часах использованы интегральные схемы, восприимчивые к статическому электричеству. Если подвергнуть часы интенсивному воздействию статического электричества, часы могут показывать неточные результаты.

6. Чистка часов

Загрязнение корпуса часов может привести к ряду неудобств, таких как уменьшение пространства между головкой и корпусом часов таким образом, что потребуются большие усилия для управления функциональными кнопками. Рекомендуется регулярно протирать браслет, корпус и циферблат часов сухой мягкой тканью во избежание накопления пыли и влаги.

Браслет часов, как правило, очень быстро загрязняется по причине того, что он находится в постоянном контакте с кожей. Даже позолоченные браслеты, или браслеты, изготовленные из нержавеющей стали, подвергаются коррозии, если их не очищать в течение длительного периода времени.

Гибкие металлические браслеты могут потерять свою гибкость, если пыль проникнет в пространство между ячейками браслета. Металлические браслеты необходимо периодически чистить для того, чтобы поддерживать их блеск и соответствующий внешний вид. Чистку браслетов следует производить с помощью щетки или кисточки в теплой воде с мылом, а затем протереть мягкой, впитывающей влагу тканью, так, чтобы на поверхности браслета не осталось следов жидкости. Во время промывки необходимо избежать попадания воды внутрь механизма часов.

7. Периодические проверки

Производите проверку Ваших часов каждый год или раз в два года для гарантированной безотказной работы в течение длительного срока.

* Чтобы обеспечить водостойкость, необходимо каждый год менять такие части как прокладку, кольцо, стекло. Проводите проверку часов ювелиром один раз в год.

* Заменяя детали, обязательно используйте только настоящие запасные части, произведенные фирмой Citizen.

♦ **СПЕЦИФИКАЦИЯ**

1. **Частота кварцевых колебаний:** 32.768 Гц (количество колебаний в секунду)
 2. **Точность хода:**..... в пределах +/- 20 секунд в месяц при нормальной температуре (5C -35C/41F - 95F)
 3. **Диапазон рабочих температур:** от-10C до +60C (от 14F до 140F)
 4. **Дополнительные функции:**
 - Режим недостаточного питания
 - Режим остановки
 - Режим установки времени
 - Функция предотвращения передозировки энергии
 5. **Тип аккумуляторной батареи:**.....Titanium Litium Ion 295-34
 6. **Регистрационный циферблат:**.....C/MOS LSI-1
- В спецификацию могут быть внесены изменения без уведомления.